

*Tento text je poskytnut pouze jako orientační bez záruk za aktuálnost.
Závazné znění tohoto předpisu naleznete ve Sbírce zákonu.*

Afghánistán

Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Afghánskou demokratickou republikou o právní pomoci ve věcech občanských a trestních uzavřená 24. června 1981, platná od 8. prosince 1982. Viz vyhláška ministra zahraničních věcí č. 44/1983 Sb. ze dne 20. prosince 1982:

Článek 25:

Smluvní strany uznají a vykonají na svém území tato rozhodnutí vydaná na území druhé strany:

- a) rozhodnutí justičních orgánů v občanských věcech, jakož i schválené smíry v těchto věcech;*
- b) rozhodnutí justičních orgánů v trestních věcech týkající se náhrady škody a jiných občanskoprávních nároků;*
- c) rozhodnutí rozhodčích orgánů, jakož i smíry před nimi uzavřené.*

Článek 26:

(1) Rozhodnutí uvedená v článku 25 této smlouvy se uznají a vykonají za podmínek, že:

- a) rozhodnutí nabylo právní moci a je vykonatelné podle právního řádu smluvní strany, na jejímž území bylo vydáno;*
 - b) uznání a výkonu nebrání výlučná pravomoc orgánů smluvní strany, na jejímž území se o uznání a výkon žádá;*
 - c) účastník, proti kterému bylo rozhodnutí vydáno a který se řízení neúčastnil, byl podle právního řádu smluvní strany, na jejímž území bylo rozhodnutí vydáno, včas a řádně předvolán k účasti na řízení a v případě procesní nezpůsobilosti byl řádně zastoupen;*
 - d) rozhodnutí není v rozporu s rozhodnutím, které nabylo právní moci, vydaným dříve mezi týmiž účastníky v téže věci justičním orgánem smluvní strany, na jejímž území má být rozhodnutí uznáno nebo vykonáno;*
 - e) před orgánem dožádané smluvní strany neprobíhá řízení mezi týmiž účastníky o téže věci, které bylo zahájeno jako prvé;*
 - f) rozhodnutí justičního orgánu třetího státu, které bylo vydáno v téže věci mezi týmiž účastníky, nebylo uznáno nebo vykonáno na území dožádané smluvní strany;*
 - g) smluvní strana, na jejímž území se o uznání nebo výkon žádá, má za to, že uznání nebo výkon neohrozí její svrchovanost nebo bezpečnost nebo nebude v rozporu s jejím veřejným pořádkem.*
- (2) Předběžně vykonatelná rozhodnutí a předběžná opatření se v dožádaném státě uznávají a vykonávají, i když podléhají řádným opravným prostředkům, jestliže obdobná rozhodnutí mohou být v tomto státě vydána a vykonána.*

Článek 27: *Rozhodnutí rozhodčích orgánů budou uznána a vykonána za podmínek uvedených v článku 26 této smlouvy, jestliže:*

- a) rozhodnutí se zakládá na písemné dohodě o příslušnosti rozhodčího orgánu a vydal je rozhodčí orgán dohodou určený v mezích svého oprávnění stanoveného dohodou a*
- b) dohoda o příslušnosti rozhodčího orgánu je platná podle právního řádu účastníky zvoleného a nebyl-li právní řád účastníky zvolen podle právního řádu smluvní strany, na jejímž území má být rozhodnutí uznáno nebo vykonáno.*